

BOSNA I HERCEGOVINA
Konkurencijsko vijeće



БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
Конкуренијски савјет

Р Ј Е Ш Е Њ Е

**по Пријави намјере концентрације привредног субјекта "*Volkswagen AG*"
Wolfsburg, Њемачка и привредног субјекта "*Scania AB*" *Soedertaelje*, Шведска**

**Сарајево,
Јуни, 2008. године**



Број: 01-01-26-012-12-II/08
Сарајево, 19.06.2008. године

На основу члана 25. став (1) тачка е), члана 42. став (1) тачка д), члана 43. став (2), а у вези са чл. 12., 14., 16. и 18. Закона о конкуренцији ("Службени гласник БиХ", бр. 48/05 и 76/07), рјешавајући по Пријави намјере концентрације привредних субјеката "Volkswagen AG" Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Њемачка и "Scania AB" SE 151 87 Soedertaelje, Шведска, поднесеној преко опуномоћених заступника: адвокатске канцеларије "Карановић и Николић", Лепеничка 7, Београд (Драган Карановић, Дејан Николић, Милош Вучковић, Растко Петаковић и Бојан Вучковић), адвоката Стевана Димитријевића, са адресом Булевар Војводе Живојина Мишића 71, Бања Лука и адвоката Соње Стаменић са адресом Фредерика Гарсије Лорке 3, Бања Лука, запримљене под бројем: 01-01-26-012-II/08, дана 28.03.2008. године, Конкуренијски савјет на 68. (шездесет и осмој) сједници, одржаној дана 19.06.2008 године, је донио

Р Ј Е Ш Е Њ Е

1. Оцјењује се допуштеном концентрација која ће настати на тржишту тешких камиона у Босни и Херцеговини, стицањем већине права гласа у привредном субјекту "Scania AB" SE 151 87 Soedertaelje, Шведска, од стране привредног субјекта "Volkswagen AG" Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Њемачка.
2. Због неподношења Пријаве намјере концентрације у законом предвиђеном року, изриче се новчана казна привредном субјекту "Volkswagen AG" Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Њемачка у висини од 150.000,00 КМ, коју је дужан платити у року од 8 дана од пријема овог Рјешења.
3. Ово Рјешење је коначно и уписује се у Регистар концентрација.
4. Ово Рјешење биће објављено у "Службеном гласнику БиХ", службеним гласницима ентитета и Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине.

О Б Р А З Л О Ж Е Њ Е

Конкуренијски савјет, је дана 28.03.2008. године, под бројем: 01-01-26-012-II/08 запримио Пријаву намјере концентрације (у даљем тексту: Пријава), која је послана поштом дана 26.03.2008. године, између привредних субјеката "Volkswagen AG" Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Њемачка (у даљем текст: "Volkswagen AG" или Подносилац пријаве) и "Scania AB" SE 151 87 Soedertaelje Шведска (у даљем текст: "Scania AB"), која се односи на намјеру привредног субјекта "Volkswagen AG", да куповином акција путем Уговора о продаји акција, склопљеног са четири акционара привредног субјекта "Scania AB", стекне већинска гласачка права у привредном субјектом "Scania AB". Пријава је поднесена преко опуномоћених заступника: адвокатске канцеларије "Карановић и Николић", Лепеничка 7, Београд (Драган Карановић, Дејан Николић, Милош Вучковић, Растко Петаковић и Бојан Вучковић), адвоката Стевана Димитријевића, Булевар Војводе Живојина Мишића 71, Бања Лука и адвоката Соње Стаменић, Фредерика Гарсије Лорке 3, Бања Лука.

Подносилац пријаве је самоиницијативно допунио Пријаву актима запримљеним дана 03.04.2008. године, под бројем: 01-01-26-012-1-II/08 и дана 10.04.2008. године, под бројем: 01-01-26-012-3-II/08.

Увидом у достављену Пријаву, Конкуренијски савјет је утврдио да иста није потпуна у смислу члана 30. Закона о конкуренцији (у даљем тексту: Закон) и чл. 8., 9. и 10. Одлуке о начину подношења пријаве и критеријумима за оцјену концентрације привредних субјеката ("Службени гласник БиХ", број 95/06), те је у складу са чланом 31. Закона, затражио допуну пријаве, дописом број: 01-01-26-012-32-II/08, дана 09.04.2008. године. Подносилац пријаве је затражио продужење рока за достављање документације за додатних 15 дана у складу са чланом 31. став (2) Закона, дописом

број: 01-01-26-012-4-II/08 од 15.04.2008. године. Конкуренијски савјет је дописом број: 01-01-26-012-5-II/08 од 15.04.2008. године, Подносиоцу пријаве одобрио тражено продужење рока. Пријава је допуњена траженим подацима дописом број: 01-01-26-012-6-II/08 од дана 24.04.2008. године и дописом број: 01-01-26-012-8-II/08 од дана 09.05.2008. године.

Пријемом тражене документације Конкуренијски савјет је утврдио да је Пријава комплетна и уредна и издао Потврду о комплетној и уредној пријави дана 05.06.2008. године под бројем: 01-01-26-012-9-II/08, у смислу члана 30. став (3) Закона.

Конкуренијски савјет је утврдио да је Пријава послана дана 26.03.2008. године, а запримљена дана 28.03.2008. године и да је поменути Уговор о продаји акција, који представља правни основ концентрације, закључен дана 20.02.2008. године. Из овога произилази да је Подносилац пријаве закаснио са подношењем Пријаве 26 дана, прописано чланом 16. став (1) Закона.

Подносилац пријаве у смислу члана 30. став (2) Закона је навео да је поднио, односно да има намјеру поднијети захтјев за оцјену концентрације овлашћеним тјелима изван територије Босне и Херцеговине, и то: Европској унији, Швајцарској, Хрватској, Србији, Русији, Украјини, Турској, Аргентини, Бразилу, Кини, Израелу, Јужноафричкој Републици и Јужној Кореји.

1. Учесници концентрације

Учесници предметне концентрације су привредни субјект *"Volkswagen AG" Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg*, Њемачка и привредни субјект *"Scania AB" SE 151 87 Soedertaelje*, Шведска.

1.1. Привредни субјект *"Volkswagen AG"*

"Volkswagen AG" са сједиштем у *Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg*, Њемачка је акционарско друштво регистровано у Трговачком регистру Б Окружног суда *Braunschweig* под бројем: *HRB 100484*.

Основна дјелатност привредног субјекта *"Volkswagen AG"* је производња и продаја моторних возила и резервних дијелова као и пружање финансијских услуга у вези са дистрибуцијом возила.

Привредни субјект *"Volkswagen AG"* је у саставу *Volkswagen* Групе која се бави производњом и продајом моторних возила. У оквиру *Volkswagen* Групе налазе се слједеће марке возила као што су: *Volkswagen, Audi, Seat, Škoda, Bentley, Lamborghini i Bugatti*.

По подацима из Пријаве, власничка структура привредног субјекта *"Volkswagen AG"* приказана је у Табели бр. 1.

Табела бр. 1

Р.б.	Акционар	Власничка структура (%)
1.	<i>Porsche Holding</i> , СР Њемачка	22,50
2.	Држава Доња Саксонија	14,80
3.	Њемачки институционални инвеститори	6,20
4.	Страни институционални инвеститори	25,60
5.	Остали (приватно власништво)	30,90
Укупно:		100,00

1.1.1 Повезани привредни субјекти у БиХ

Повезана друштва привредног субјекта *"Volkswagen AG"* која дјелују у Босни и Херцеговини су:

- Привредни субјект *"Volkswagen"* Сарајево д.о.о. Игманска 36, Вогошћа обавља дјелатност производње ауто дијелова и моторних возила (склапање). Уписан је у судски регистар код Кантоналног суда у Сарајеву Рјешењем број: *UF/I-1822/02* од 30.01.2003. године, са матичним регистарским бројем: 1-21009. Привредни субјект *"Volkswagen AG"* у наведеном привредном субјекту посједује власничко учешће од 58,0%.

- Привредни субјект Слободна Зона Вогошћа д.о.о. Игманска 36, Вогошћа, обавља дјелатност управљања и одржавања слободне индустријске зоне. Уписан је у судски регистар код Кантоналног суда у Сарајеву, Рјешењем број: *UF/I-225/99* од 27.12.1999. године, под матичним регистарским бројем: 1-22191. Наведени привредни субјект је у 100,0% власништву привредног субјекта "*Volkswagen AG*".
- Привредни субјект ТАС Творница аутомобила Сарајево д.о.о. Игманског марша б.б., Вогошћа, тренутно није активан. Уписан је у судски регистар код Кантоналног суда у Сарајеву, Рјешењем број: *UF/I-910/99* од 17.05.1999. године, под матичним регистарским бројем: 1-3485. Привредни субјект "*Volkswagen AG*" у наведеном привредном субјекту посједује власничко учешће од 49,0%

1.2. Привредни субјект "*Scania AB*"

"*Scania AB*" са сједиштем у *Soedertaelje SE* - 151 87, Шведска, је акционарско друштво регистровано код Шведске канцеларије за регистрацију компанија дана 08.11.1973. године, под бројем: 556184-8564.

Основна дјелатност привредног субјекта "*Scania AB*" је развој, производња и продаја камиона са тежином изнад 16 тона, са великом вучном снагом, намјењених вучи приколица, општем транспорту, грађевинској индустрији и дистрибуцији робе. Поред тога производи и продаје аутобусе и шасије за аутобусе, те индустријске и бродске моторе.

Власничка структура привредног субјекта "*Scania AB*" прије провођења предметне концентрације приказана је у Табели бр. 2.

Табела бр. 2

Р. б.	Акционар	Власничка структура у основном капиталу (%)	Право гласа (%)
1.	<i>Volkswagen AG</i> , СР Њемачка	20,89	37,98
2.	<i>Investor AB</i> , Шведска	11,00	20,01
3.	<i>MAN AG</i> , СР Њемачка	13,23	17,01
4.	<i>Knut & Alice Wallenberg Foundation</i> , Шведска	5,32	9,67
5.	<i>JP Morgan Chase Bank</i> , САД	4,16	1,08
6.	<i>Swedbank Robur fonder</i> , Шведска	3,27	0,59
7.	<i>Marianne & Marcus Wallenberg Foundation</i> , Шведска	0,26	0,48
8.	<i>AMF Pensionsförsäkrings AB</i> , Шведска	2,25	0,41
9.	<i>Marcus & Amalia Wallenberg Foundation</i> , Шведска	0,25	0,45
10.	<i>SSB CL Omnibus</i> , Шведска	1,82	0,37
11.	Остали	37,55	11,95
Укупно:		100,00	100,00

Власничка структура привредног субјекта "*Scania AB*" после провођења предметне концентрације приказана је у Табели бр. 3.

Табела бр. 3

Р. б.	Акционар	Власничка структура у основном капиталу (%)	Право гласа (%)
1.	<i>Volkswagen AG</i> , СР Њемачка	37,72	68,59
2.	<i>MAN AG</i> , СР Њемачка	13,23	17,01
3.	<i>JP Morgan Chase Bank</i> , САД	4,16	1,08
4.	<i>Swedbank Robur fonder</i> , Шведска	3,27	0,59
5.	<i>AMF Pensionsförsäkrings AB</i> , Шведска	2,25	0,41
6.	<i>SSB CL Omnibus</i> , Шведска	1,82	0,37
7.	Остали	37,55	11,95
Укупно:		100,00	100,00

1.2.1. Повезани привредни субјекти у БиХ

Привредни субјект "Scania AB" у Босни и Херцеговини има два повезана друштва у 100% власништву и то су:

- Привредни субјект Друштво за продају, изнајмљивање, одржавање и поправак моторних возила "Scania BH" д.о.о. Сарајево, Раковичка цеста 180 А, Сарајево, бави се дистрибуцијом и сервисирањем производа привредног субјекта "Scania". Према подацима из Извода из судског регистра Општинског суда у Сарајеву од дана 08.04.2008. године, наведени привредни субјект је уписан је у Општински суд у Сарајеву под матичним регистарским бројем: 1-23174.
- Привредни субјект Друштво за продају, изнајмљивање, одржавање и поправак моторних возила "Scania BH" д.о.о. Сарајево, Подружница Бања Лука, Јована Бијелића б.б., Бања Лука, бави се финансијским закупом, дистрибуцијом производа привредног субјекта "Scania" и др. Као дио правног лица, наведени привредни субјект регистрован је у Кантоналном суду у Сарајеву Рјешењем број: UF/I.1036/03 од 24.06.2003. године под матичним регистарским бројем: 1-23174 01 као и у Основном суду Бања Лука Рјешењем број: U/I-2151/03 од 21.07.2003. године под бројем регистарског улошка 1-13091-00.

2. Правни основ и облик концентрације

Правни основ концентрације је Уговор о продаји акција, закључен дана 20.02.2008. године, између привредног субјекта "Volkswagen AG", као купца акција и сљедећих акционара, као продаваца учешћа у привредном субјекту "Scania AB": "Investor AB (publ)" Stockholm; "Stiftelsen Marcus och Amalia Wallenbergs Minnesfond" Stockholm; "Knut och Alice Wallenbergs Stiftelse" Stockholm и "Marianne och Marcus Wallenbergs Stiftelse" Stockholm.

Наведеним Уговором, привредни субјект "Volkswagen AG" намјерава стећи 16,83% акција, односно 30,61% права гласа у привредном субјекту "Scania AB".

Након реализације наведеног Уговора, привредни субјект "Volkswagen AG" постаће власник укупно 37,72% акција, односно 68,59% права гласа у привредном субјекту "Scania AB" обзиром да је прије потписивања Уговора посједовао 20,89% акција, односно 20,01% права гласа. Након реализације наведеног Уговора привредни субјект "Volkswagen AG" стећи ће контролу над привредним субјектом "Scania AB" путем стицања већине права гласа у истом.

Правни облик концентрације у складу са чланом 12. став (1) тачка б) под 3) Закона, представља стицање контроле једног привредног субјекта над другим привредним субјектом, стицањем већине права гласа.

3. Укупан приход учесника предметне концентрације

У финансијској 2007. години, као години која претходи предметној концентрацији, учесници концентрације остварили су укупан приход наведен у Табели бр. 4.

Табела бр. 4

Привредни субјект	" Volkswagen AG "	" Scania AB "
Свијет	(..)** ¹ КМ	(..)** КМ
Босна и Херцеговина	(..)** КМ	(..)** КМ

Конкуренцијски савјет је из наведених података утврдио постојање обавезе Пријаве намјере концентрације, у смислу члана 14. став (1) Закона, с обзиром да су испуњени услови укупног годишњег прихода учесника концентрације, оствареног продајом роба и/или услуга на свјетском тржишту по завршном рачуну у години која је претходила концентрацији, при чему је најмање један привредни субјект учесник концентрације регистрован на територији Босне и Херцеговине.

¹ (..)** - Подаци представљају пословну тајну

4. Анализа релевантног тржишта

Релевантно тржиште, у смислу члана 3. Закона, те чланова 4., 5. и 6. Одлуке о утврђивању релевантног тржишта ("Службени гласник БиХ", бр.18/06), чини тржиште одређених производа/услуга које су предмет обављања дјелатности на одређеном географском тржишту.

Привредни субјект "Scania AB" је присутан на тржишту Босне и Херцеговине искључиво у области продаје тешких камиона (тежине изнад 16 тона) док у области продаје аутобуса не дјелује на тржишту Босне и Херцеговине. Такође, на тржишту Босне и Херцеговине не врши се продаја аутобуса марки возила која су у оквиру *Volkswagen* Групе. У складу са наведеним, релевантно тржиште производа у предметној концентрацији чини тржиште тешких камиона.

Релевантно географско тржиште за ову концентрацију је Босна и Херцеговина, јер учесници концентрације дјелују на цијелом тржишту Босне и Херцеговине.

Слиједом наведеног, Конкурентијски савјет је као релевантно тржиште за предметну концентрацију утврдио тржиште тешких камиона у Босни и Херцеговини.

Према подацима из Пријаве, процјена тржишног учешћа учесника концентрације и њихових главних тржишних конкурената на релевантном тржишту у 2007. години, као години која претходи концентрацији, наведена је у Табели бр. 5.

Табела бр. 5

Ред. бр.	Учесници на тржишту	Тржишно учешће (%)
1.	<i>Volvo</i> , Шведска	29,40
2.	<i>Scania AB</i> , Шведска	24,70
3.	<i>MAN</i> , Њемачка	14,50
4.	<i>Mercedes Benz</i> , Њемачка	13,66
5.	<i>DAF</i> , Холандија	9,27
6.	Остали	8,47
	Укупно	100,00

Према подацима наведеним у Табели бр. 5, највеће тржишно учешће на релевантном тржишту има привредни субјект *Volvo* са 29,40% учешћа, док привредни субјект "*Scania AB*" има 24,7% учешћа. Привредни субјект "*Volkswagen AG*" не дјелује на релевантном тржишту јер у свом производном програму нема заступљен програм производње или дистрибуције тешких камиона.

Дистрибутивну мрежу привредног субјекта "*Scania AB*" у Босни и Херцеговини чине његова повезана друштва, као и увозници и дилери у власништву трећих лица.

5. Процјена предметне концентрације

Конкурентијски савјет је након извршене анализе утврдио да провођењем намјераване концентрације неће доћи до промјене тржишних учешћа на релевантном тржишту пошто привредни субјект "*Volkswagen AG*" није присутан на истом.

Слиједом наведеног, Конкурентијски савјет је утврдио да је тржишно учешће учесника предметне концентрације испод 40%, којим се предпоставља да привредни субјект може имати доминантан положај у смислу члана 9. Закона.

Конкурентијски савјет је анализом података у смислу члана 17. Закона утврдио да предметна концентрација не спречава, нарушава или ограничава тржишну конкуренцију на тржишту тешких камиона у Босни и Херцеговини.

Конкурентијски савјет је узимајући у обзир све утврђене чињенице, оцијенио предметну концентрацију допуштеном у смислу члана 18. став (2) Закона, као што је одлучено у диспозитиву овог Рјешења.

6. Новчана казна

Увидом у документацију која је достављена уз Пријаву, Конкурenciјски савјет је утврдио да је Подносилац пријаве учинио повреду члана 16. став (1) Закона, јер је Пријаву намјере концентрације поднио са закашњењем од 26 дана.

Подносилац пријаве као основне разлоге кашњења је навео да је након закључења Уговора о продаји акција било потребно добити одобрење од стране Управног одбора и Надзорног одбора "Volkswagen AG" као и од извршних одбора/инвестиционих одбора продаваца акција. Такође, привредни субјект "Volkswagen AG" је морао да провјери којим надлежним тијелима је потребно пријавити наведену концентрацију, као и да одређену документацију овјери код надлежних институција. Како је сједиште привредног субјекта "Volkswagen AG" у Европској унији, исти је свјестан своје обавезе пријављивања концентрације надлежним тијелима, али није знао за стриктност рока за подношење пријаве намјере концентрације у Босни и Херцеговини.

Конкурenciјски савјет наведене разлоге кашњења подношења Пријаве није уважио, обзиром да Подносилац пријаве потиче из земље у којој је развијено законодавство и пракса у области тржишне конкуренције, те да је морао знати за обавезу подношења пријаве намјере концентрације као и прописане рокове у земљама у којима подноси Пријаву.

Конкурenciјски савјет, у смислу члана 49. став (1) тачка б) Закона, може подносиоцу Пријаве изрећи новчану казну до 1% од укупног прихода из претходне године пословања, а због кршења одредби члана 16. став (1) Закона.

Конкурenciјски савјет је изрекао новчану казну привредном субјекту "Volkswagen AG" у износу од 150.000,00 КМ у складу са чланом 49. став (1) тачка б) Закона.

7. Административна такса

На ово Рјешење подносилац Пријаве, у складу с чланом 2. став (1) тарифни број 107. тачка д) под 1) Одлуке о административним таксама у вези с процесним радњама пред Конкурenciјским савјетом («Службени гласник БиХ», број 30/06) дужан је платити административну таксу у укупном износу од 2.500,00 КМ у корист Буџета институција Босне и Херцеговине.

8. Поука о правном лијеку

Против овог Рјешења није дозвољена жалба. Незадовољна странка може покренути управни спор пред Судом Босне и Херцеговине у року од 30 дана од дана пријема овог Рјешења, односно од дана његовог објављивања.

Предсједник

Ибрица Лакишић